

Türkische Gemeinde in Hamburg  
Hospitalstr. 111 ♦ 22767 Hamburg  
Tel: 040.413 66 09-13/32 ♦ Fax: -69



Die Türkische Gemeinde in Hamburg und Umgebung e.V. (TGH) ist ein pluralistischer Verband, der sich für die Interessen der Hamburger Migranten einsetzt. Für unser Projekt »**Kultursensible Gefangenenbetreuung**« suchen wir zum 1.1.2012

**eine Honorarkraft (400 €)**

und **ehrenamtliche Lotsen**,  
die sich für dieses ganz spezielle Gebiet interessieren  
und sich dort engagieren möchten.

Die Stelle umfasst folgende Aufgaben:

#### **A Akquise von Lotsen**

- Akquise von ehrenamtlichen Mentoren oder Paten, gern aus den Communities der Herkunftsländer der Strafgefangenen
- Kontaktherstellung zwischen den Strafgefangenen und den Ehrenamtlichen in der JVA Billwerder
- Umsetzung des Projektkonzepts
- Statistische Koordination und Erfassung der Projektarbeit nebst Erhebung der Teilnehmerdaten mit spezieller Software

Wir erwarten:

- Interkulturelle Kompetenz sowie Kommunikations- und Vermittlungsfähigkeit
- Einschlägige Erfahrung in der Arbeit mit Migranten
- Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Sehr gute mündliche türkische sowie mündliche und schriftliche deutsche Sprachkenntnisse
- Gute EDV-Kenntnisse (MS Office)

---

Die Stelle ist voraussichtlich bis zum 30.09.2012 befristet, bei Erfolg werden wir eine Verlängerung beantragen

Mehr Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter <http://www.tghamburg.de/projekte/?pid=9>)

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen  
unter dem Stichwort »Kultursensible Gefangenenbetreuung«  
kurzfristig an:

[Harald.Winkels@TGHamburg.de](mailto:Harald.Winkels@TGHamburg.de)

[Meryem.Celikkol@TGHamburg.de](mailto:Meryem.Celikkol@TGHamburg.de)